

Н. Калачев

**Текст Русской Правды на
основании четырех списков
разных редакций**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
Н11

Н11 **Н. Калачев**
Текст Русской Правды на основании четырех списков разных редакций / Н.
Калачев – М.: Книга по Требованию, 2021. – 61 с.

ISBN 978-5-518-01180-9

ISBN 978-5-518-01180-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

(въ четвертку), полууставнымъ почеркомъ исхода XV-го вѣка, и содержитъ въ себѣ Русскую Правду отъ л. 49 до 54-го, въ слѣдъ за описаніемъ подъ 1016 годомъ отъ Рожд. Хр. войны Ярослава Великаго съ Святополкомъ, бѣгства и смерти послѣдняго, непосредственно за слѣдующими словами: «Ярославъ иде къ Києву, сѣде на столѣ отца своего Володимира, нача вое свои дѣлити: старостамъ по 10 гривенъ, а смердомъ по гривенъ, а Новгородцемъ по десяти гривенъ всѣмъ, и отпусти ихъ всѣхъ домовъ, и давъ имъ *правду* и *уставъ* списавъ, глаголавъ тако: по сей *грамотѣ* ходите, якоже писахъ вамъ, такоже держите». По изложеніи Русской Правды продолжается опять лѣтопись: «Въ лѣто 6525 (1017) Ярославъ иде къ Берестѣи и заложена бысть Святая Софія въ Києвѣ. — Въ лѣто 6526, 6527, 6528. Родися у Ярослава сынъ и нареченъ бысть Володимиръ», и т. д. — Къ статьямъ этого списка я прибавилъ еще одну, которая найдена была Татищевымъ въ такъ называемой имъ *Ростовской лѣтописи* и вмѣстѣ съ спискомъ Академическимъ напечатана въ первой части Продолж. Древн. Росс. Вѣствованій (на стр. 9—22). Прочіе немногіе списки, имѣющіе ту же редакцію, не заключаютъ въ себѣ никакихъ важныхъ отмѣнъ.

II. Списокъ *Троицкій*. Онъ находится въ одномъ Сборникѣ, извѣстномъ подъ именемъ «Мѣрила Праведнаго», который хранится въ Монастырской библіотекѣ Троицы Сергіевой Лавры, по описи (1795 г.) пергаменныхъ книгъ, подъ № 14. Сборникъ этотъ писанъ на пергаменѣ, въ малую четвертку, въ одинъ столбецъ, весьма красивымъ уставомъ конца XIV-го вѣка. Русская Правда помѣщена здѣсь въ слѣдъ за статьею «о церковныхъ людѣхъ и судѣхъ и о десятинахъ и о мѣрахъ городскихъ» (которой однако уцѣлѣлъ только одинъ листъ) и занимаетъ мѣсто отъ л. 332—344-го, распавшая на двѣ половины или статьи 28 и 29, изъ коихъ вторая начинается уставомъ Владимира Мономаха о рѣвѣ; за

ними слѣдуютъ церковныя правила «о власѣхъ» (о растящихъ власы и о стриженіи браны). — Къ редакціи этого списка подходятъ всѣ извѣстные мнѣ списки въ Кормчихъ, за исключеніемъ означеннаго выше списка Синодальнаго конца XIII-го вѣка, который отличается отъ Троицкаго и другихъ порядкомъ расположенія нѣкоторыхъ статей и опущеніемъ статьи «о поклѣпной вирѣ», и списка Князя Оболенскаго съ спискомъ одной Кормчей С.-Петербургской Публичной библіотеки, которые имѣютъ свою особую редакцію (см. ниже сп. IV).

III. Списокъ Карамзинскій. Онъ находится въ Новгородской лѣтописи, принадлежавшей прежде *Застыкому*, а впоследствии Н. М. Карамзину; она писана въ четвертую долю л., полууставнымъ почеркомъ XV-го вѣка. Русская Правда находится здѣсь отъ л. 134—155 на обор. и помѣщена послѣ 1019 года, по описаніи Альтскаго сраженія и перенесенія мощей св. Бориса и Глѣба въ слѣдъ за словами: «Нача Ярославъ вои дѣлити: старостамъ своимъ по 10 гривенъ, а смердомъ по гривнѣ, а Новгородцемъ по 10 гривенъ, и отпусти а вся домовъ, и давъ имъ *правду и уставъ*, списавъ *грамоту*, и рече: «по сему ходите и держите, якоже писалъ вамъ». За Русской Правдой слѣдуетъ такъ называемый «Судебникъ Царя Константина», и уже потомъ продолжается лѣтопись. — Къ этой редакціи принадлежать, сколько мнѣ извѣстно, всѣ списки, находящіеся въ позднѣйшей Новгородской лѣтописи, извѣстной подъ названіемъ Софійскаго Временника.

IV. Списокъ Князя Оболенскаго. Онъ находится въ Кормчей, принадлежавшей прежде Князю М. А. Оболенскому, но впоследствии принесенной имъ въ даръ Московскому Главному Архиву Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, гдѣ и хранится она теперь по общему каталогу рукописей Русскихъ

подъ № 576 ¹⁾). Кормчая эта писана въ листъ, весьма небрежной скорописью второй половины XVII-го вѣка. Русская Правда составляетъ здѣсь 94-ю главу и помѣщена на л. 451 обор.—454-го, подъ заглавіемъ: «Судъ Ярославль Володимерича указъ», которое относится также къ уставу о церковныхъ судахъ В. Князя Владиміра. Съ боку, напротивъ первой ея статьи, отмѣчено: «зри въ Новгородской лѣтописи Правда Руская на л. 73 обор.»—Изъ всѣхъ извѣстныхъ мнѣ списковъ Русской Правды, только одинъ, находящійся въ одной Кормчей С.-Петербургской Публичной библіотеки, которая здѣсь хранится въ числѣ рукописей Графа Толстова, имѣеть одинаковую редакцію съ этимъ спискомъ Князя Оболенскаго.

Относительно правилъ, которыми я слѣдовалъ въ настоящемъ изданіи, считаю нужнымъ замѣтить слѣдующее: 1) Предполагая сдѣлать еще одно изданіе Русской Правды съ соблюденіемъ всѣхъ филологическихъ и другихъ признаковъ, находящихся въ спискахъ, я по этой самой причинѣ въ отношеніи къ предлагаемымъ здѣсь четыремъ спискамъ довольствовался удержаніемъ только тѣхъ особенностей подлинниковъ, которыя удобно было исполнить обыкновенными типографскими средствами: такимъ образомъ я сохранялъ безъ всякаго отступленія правописаніе трехъ первыхъ списковъ и только въ отношеніи къ позднѣйшему списку Князя Оболенскаго, писанному весьма неисправно, дозволилъ себѣ сдѣлать самыя маловажныя отступленія сообразно съ новѣйшей орфографіей; но зато, съ другой стороны, нигдѣ не употреблялъ буквъ, не имѣющихъ никакого особеннаго значенія въ настоящей Рус-

¹⁾ Для означенія этого списка Русской Правды я удерживаю здѣсь тоже названіе, подъ которымъ пользовался имъ въ первыхъ моихъ изданіяхъ, съ одной стороны для того, чтобы не подать кому-нибудь повода принять его за особый списокъ, а съ другой, дабы отличить его отъ списка, названнаго мною *Архивскимъ*, который находится также въ Кормчей, еще прежде пожертвованной Княземъ Оболенскимъ тому-же Архиву.

свой графикъ, равно какъ надстрочныхъ и другихъ знаменъ, а слова, писанныя сокращенно, вездѣ выговаривалъ и писалъ вполне для удобства чтенія. 2) Раздѣленіе каждаго изъ издаваемыхъ здѣсь списковъ на статьи сдѣлано мною на основаніи прежняго моего изданія. Такое дѣленіе казалось мнѣ полезнымъ удержать и теперь особенно для того, чтобъ имѣть возможность представить въ отдѣльной таблицѣ соотвѣтственность между статьями каждаго изъ означенныхъ списковъ; но сверхъ того въ этой-же таблицѣ я сдѣлалъ указаніе на статьи Синодальнаго списка XIII-го вѣка, изданнаго Калайдовичемъ, потому что, какъ было уже замѣчено выше, онъ отличается отъ всѣхъ прочихъ списковъ порядкомъ расположенія нѣкоторыхъ статей во второй половинѣ текста. 3) Во всѣхъ спискахъ, для удобства пользованія, я разставилъ знаки препинанія по своему соображенію; но какъ многія мѣста Русской Правды еще и до сихъ поръ остаются неясными, то и не могу поручиться, чтобъ эта обязанность издателя была мною исполнена вездѣ удовлетворительно. 4) Слова и буквы, напечатанныя въ настоящемъ изданіи курсивомъ, означаютъ, что въ подлинникахъ они писаны киноварью.

Н. Калайдовъ.

I.

СПИСОКЪ АКАДЕМИЧЕСКІЙ.

Правда Росѣвая.

1. Оубьеть моужь моужа, то мьститъ братоу брата, или сынови отца, любо отцю сына, или братоу чадоу, любо сестриноу сынови; аще не боудеть кто мьстя, то 40 гривенъ за голову: аще боудеть роусинъ, любо гридинъ, любо коупчина, любо збетникъ, любо мечникъ, аще изъгон боудеть, любо словенинъ, то 40 гривенъ положить занъ.

2. Или боудеть кровавъ или синъ надъграженъ, то не исвати емоу видока челоувѣоу томоу; аще не боудеть на немъ знаменіа никотораго же, толи прїидеть видокъ; аще ли не можеть, тоу томоу конецъ. Оже ли себе не можеть мьстити, то взяти емоу за обиду 3. гривенъ, а лѣтцю мѣзда.

3. Аще ли кто кого оударить батогомъ, любо жердью, любо пастью, или чашею, или рогомъ, или тылеснію: то 12 гривенъ; аще сего не постигнуть, то платити емоу: то тоу конецъ.

4. Аще оутнеть мечемъ, а не вынемъ его, любо роукоятъ: то 12 гривенъ за обиду.

5. Оже ли оутнеть роукоу, и отпадетъ роука, любо оусохнеть: то 40 гривенъ; аще боудеть нога цѣла, или начьнеть храмати, тогда чада смирять.

2 . 6. Аще ли персть оутнеть которми любо: 3. гривны за обиду.

60 . 7. А во оусѣ 12 гривнѣ; а въ бородѣ 12 гривнѣ.

19 . 8. Оже ли кто вынезъ мечъ, а не тнеть: то тѣмъ гривною положить.

15 . 9. Аще ли ринеть моужь моужа, любо отъ себе, любо въ собѣ: 3. гривнѣ; а видока два выведеть, или боудеть варагъ или колбѣгъ, то на ротоу.

10. Аще ли челядинъ сърынется, любо оу варага, любо оу кольбѣга, а его за три дни не выведоуть, а познають и въ третій день: то изымати емоу свои челядинъ, а 3. гривнѣ за обиду.

11. Аще кто поѣдетъ на чюжемъ конѣ, не прошавъ его, то положить 3. гривнѣ.

12 Аще поиметь кто чюжь конь, любо ороужіе, любо портъ, а познаеть въ своемъ мироу: то взяти емоу свое, а 3. гривнѣ за обиду.

13. Аще познаеть кто, не емлетъ его, то не рци емоу: мое; нъ рци емоу тако: поиди на сводъ, гдѣ еси взялъ; или не поидеть, то пороучнича за пять днѣи.

14. Аже гдѣ възыщеть на друузѣ проче, а онъ ся запираѣти почнеть: то ити ему на изводъ предъ 12 человекъ, да аще боудеть обидѣ не вдалъ боудеть достоинно емоу свои скотъ, а за обиду 3. гривнѣ.

15. Аще кто челядинъ пояти хоцеть, познавъ свои, то въ ономуу вести, оу кого то боудеть коупилъ, а тои ся ведеть о друугомоу, даже доидеть до третього, то рци третьемоу: вдай ты мнѣ свои челядинъ, а ты своего скота ници при видоцѣ.

16. Или холопъ оударить свободна моужа, а бѣжеть въ хоромъ, а господинъ начнеть не дати его: то холопа пояти, да платитъ господинъ занъ 12 гривнѣ; а за тымъ где его налѣзоутъ оударенни тои моужь, да бьютъ его.

17. А иже изломить копые, любо щитъ, любо портъ, а начнеть хотѣти его деръжати оу себе, то приати скота оу него; а иже естъ изломилъ, аще ли начнеть приимѣтати, то скотомъ емоу заплатити колько далъ боудеть на немъ.

Правда оуоставлена Роуськои земли, егда ся съвокоупилъ Изяславъ, Всеволодъ, Святославъ, Коснячео, Перенѣтъ, Микыфоръ Кмынинъ, Чюдинъ, Микула: .

18. Аще оубьютъ огнищанина въ обиду, то платити занъ 80 гривенъ оубинци, а людемъ не надобѣ; а въ подѣздномъ княжи 80 гривенъ.

19. А иже оубьютъ огнищанина въ разбои, или оубинца не ищутъ: то вирное платити въ немъ же ви. р. и голова начнеть лежати.

20. Аже оубьютъ огнищанина оу вѣтъ, или оу коня, или оу говяда, или оу коровѣ татьбы, то оубити въ пса мѣсто; а то же поконъ и тивоуницоу.

21. А въ княжи тивоунѣ 80 гривенъ; а конюхъ старши оу стада 80 гривенъ, яко оуоставилъ Изяславъ въ своемъ конюсѣ, его же оубилъ Дорогобоудыци.

22. А въ сельскомъ старостѣ княжи и въ ратаинѣмъ 12 гривенѣ; а въ рядовници княжѣ 5 гривенъ.

23. А въ смердѣ и въ хопѣ 5 гривенъ.

24. Аще роба кормилица, либо кормилицы, 12.

25. А за княжъ конь, иже тои съ пятномъ, 3. гривенѣ; а за смердѣи 2 гривенѣ.

26. За кобылоу 60 рѣзанъ; а за волъ гривноу; а за коровоу 40 рѣзанъ; а третьякъ 15 коунъ; а за лоньщиноу полъ-гривнѣ; а за теля 5 рѣзанъ; за яра ногата; за боранъ ногата.

27. А оже оуведеть чюжъ холопъ либо робоу, платити емоу за обиду 12 гривенѣ.

28. Аще же приидеть кровавъ моужъ либо синь, то не искати ему послуха.

29. А иже крадетъ либо конь, либо волю, или вѣтъ, да аще боудеть единъ кралъ, то гривноу и тридесать рѣзанъ платити емоу; или ихъ будеть 18, то по трі гривенѣ и по 30. рѣзанъ платити моужеви.

30. А въ княжѣ борти 3. гривнѣ любо пожгутъ, любо изоудроуть ¹⁾).

31. Или смердъ оумоучать, а безъ княжа слова, за обиду 3. гривны.

32. А въ гнищаніи и въ тивоуницѣ и въ мечниці 12 гривнѣ.

33. А иже межоу переореть любо перетесъ, то за обиду 12 гривнѣ.

34. А оже лодью оукрадеть, то за лодью платити 30. рѣзанъ, а продажи 60 рѣзанъ.

35. А въ голоубѣ и въ коурати 9 коунъ.

36. А въ оутѣ, и въ гоусѣ, и въ жеравѣ, и въ лебеди 30. рѣзанъ, а продажи 60 рѣзанъ.

37. А оже оукрадоуть чюжь песь, любо ястребъ, любо соволъ, то за обиду 3. гривны.

38. Аще оубьютъ татя на своемъ дворѣ, любо оу клѣти, или оу хлѣва, то тои оубить; аще ли до свѣта держать, то 36 вести его на княжъ дворъ; а оже ли оубьютъ, а люди боудутъ видѣли связанъ, то платити въ немъ ²⁾.

39. Оже сѣно врадоуть, то 9 коунъ; а въ дровехъ 9 коунъ.

40. Аже оукрадоуть овъцоу или козоу или свинью, а ихъ боудеть 10 одиноу овъцоу оукрадѣ, да положать по 60 рѣзанъ продажи.

41. А хто изималъ, томоу 10 рѣзанъ; а отъ грѣне мечникоу коуна, а въ девятиноу 15 коунъ, а князю 3. гривны; а отъ 12 гривноу емъцо 70 коунъ, а въ десятиноу 2 гривнѣ, а князю 10 гривенъ.

42. А се поклонъ вирны: вирникоу взяти 7 вѣдоръ солодоу на недѣлю, тѣже овенъ, любо полоть, или двѣ ногатѣ; а въ среду рѣзаноу, въ три же сыры, въ пятницоу такоже;

¹⁾ Къ этой статьѣ въ списокъ Ростовскомъ прибавлено: а въ смерди 2 гривнѣ (чит. гривнѣ).

²⁾ За этой статьѣй въ списокъ Ростовскомъ слѣдуетъ непосредственно слѣдующая статья, которой недостаетъ въ списокъ Академическомъ. Оже убивенъ татя, а подымутъ ноги во дворѣ, ино убить; или подымутъ ноги за ворота, толи платити въ немъ.

а хлѣба по колькоу моугоуть ясти и пшена; а куръ по двое на день; конѣ 4 поставити и соути имъ на ротъ колько могоуть зобати; а вирникоу 60 гривенъ и 10 рѣзанъ и 12 вѣверици; а передѣ гривна: или ся пригоди въ говѣніе рыбама, то взати за рыбы 7 рѣзанъ: тѣ всѣхъ коунъ 15 коунъ на недѣлю; а борошна колько моугоуть изъести. До недѣли же виро зберуть вирници. То ти оурокъ Ярославъ.

43. А се оурокъ мостыникоу: аще помостивше мость, взати отъ дѣла ногата, а отъ городниці ногата; аще же боудеть ветхаго моста потвердити нѣколко досекъ, или 3, или 4, или 5, то тоеже.

II.

СПИСОКЪ ТРОИЦКІЙ.

Судъ Ярославъ Володимѣровичъ.

Правда Русьская.

1. Аже оубиеть мужъ мужа, то мстити брату брата, любо отцю, ли сыну, любо брату чадо, ли братню сынови; аще ли не будетъ кто его мсты, то положить за голову 80 гривенъ, аче будетъ князь моужъ или тиоуна княжа; аще ли будетъ русинъ, или гридь, любо купецъ, любо тивунъ боярескъ, любо мечникъ, любо ізгон, ли словѣнинъ: то 40 гривенъ положить занъ.

2. По Ярославлѣ же паки совкупившесе сынове его: Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ и мужи ихъ: Косначько, Перенѣгъ, Никифоръ і отложиша оубиение за голову, но кунами ся выкупати; а іно все явоже Ярославъ судилъ, такоже і сынове его оуставиша.

О оубиистѣхъ.

3. Аже кто оубиеть княжа мужа въ разбон, а головника не ищють: то виревную платити въ чьен же верви голова лежитъ, то 80 гривенъ; павиль людинъ, то 40 гривенъ.

4. *Которая ли вервь начнет платити дикую вѣру, колико дѣтъ заплатити ту виру, занеже безъ головника имъ платити; будетъ ли головникъ ихъ въ верви, то зань въ нимъ прикладываетъ, того же дѣля имъ помогати головникоу, либо си дикую вѣру; но сплати имъ вообчи 40 гривенъ, а головничество самому головнику; а въ 40 гривенъ ему заплатити и съ дружины свою часть; но оже будетъ оубилъ или въ свадѣ или въ шру явлено, то тако ему платити по вервинныѣ, іже ся прикладываютъ вирую.*

Оже станетъ безъ вины на разбои.

5. *Будетъ ли сталъ на разбой безъ всякоя свады, то за разбоиника люди не платять; но выдать и всего съ женою і съ дѣтми на потокъ и на разграбление.*

6. *Аже кто не вложиться въ дикую вѣру, тому людье не помогаютъ, но самъ платитъ.*

7. *А се покони вирнии были при Ярославѣ: вирнику взяти 7 вѣдеръ солоду на недѣлю, же овенъ, либо полоть, либо 2 ногатъ; а въ среду куна, же сыръ, а въ пятницу такоже; а куръ по двою ему на день; а хлѣбовъ 7 на недѣлю; а пшена 7 оуборковъ; а гороху 7 оуборковъ; а соли 7 голважень: то то вирнику со отрокомъ; а кони 4, конемъ на ротъ сути овесъ; вирнику 8 гривенъ, а 10 кунъ перекладная, а метелнику 12 вѣвши, а съсадная гривна.*

8. *Аже будетъ вира во 80 гривенъ, то вирнику 16 гривенъ и 10 кунъ и 12 вѣвши, а переди съсадная гривна, а за голову 3. гривны.*

О княжи мужъ.

9. *Аже въ княжи отроци, іли въ конюсѣ, іли въ поварѣ: то 40 гривенъ.*

10. *А за тивунъ за огнищныи, і за конюшин, то 80 гривенъ.*

11. *А въ сельскомъ тивунѣ княжѣ, іли въ ратаниѣмъ, то 12 гривенъ; а за рядовича 5 гривенъ, такоже и за боярескѣ.*